

Oberkärntner NACHRICHTEN

Nr. 25/60.Jg. - Freitag, 19. Juni 2026

Preis 2,60 Euro • Oberkärntner Nachrichten, 10.-Oktober-Str. 22, 9800 Spittal/Drau • Österreichische Post AG • RM 01A021375 W • Nicht Retournieren

MET

Elektro Tel. 04762 35671

Auenweg 34 | 9800 Spittal | office@met-elektro.at

Photovoltaik Tel. 0664 782 66 550

Auenweg 34 | 9800 Spittal | pv@met-elektro.at

**LAGERWARE
ABVERKAUF**

MUSIK AKTIV 35
35 JAHRE
JUBILÄUM

-%

ALLES MUSS
RAUS!

MUSIK-AKTIV
SPITTAL/DRAU

Aus dem Inhalt:

- 100 Jahre Strandbad Sittlinger in Döbriach
- JazzWoche am Porciagymnasium Spittal

Herbert Schuller
Karosseriebau & Lackierzentrum
☎ 0650/7789011

9800 Spittal/Drau • Lendorferstrasse 18
Tel. 04762/37564 • E-Mail: karosserie.schuller@speed.at

Herzlich Willkommen im
Rosenmonat Juni
JETZT PFLANZEN!

Duftende Rosen,
Blütenstauden & Hortensien
Garten & Floristik
WINKLER

A-9871 Seeboden • Seehofstr. 36 • 04762 81203
info@garten-winkler.at • www.garten-winkler.at

Willkommen im Almwirtshaus Ainkehr am Katschberg



Auf 1.650 Metern Seehöhe gelegen, ist das Almwirtshaus weit mehr als nur ein Einkehrschwung – es ist ein Erlebnis für alle Generationen. Die Ainkehr steht für klassische, bodenständige Wirtshauskultur mit einer Prise Raffinesse. Ob nach einer Wanderung oder einem Skitag – die Speisekarte bietet Schmankerl für Groß und Klein. Ein besonderes Highlight für Genießer sind die Käseurse, welche im Juli und August immer dienstags stattfinden. Ob Geburtstage, Taufen, Hochzeiten oder sogar ausgefallene Scheidungspartys – die Ainkehr bietet den idealen Rahmen für Feste jeder Art. Mit individuellen Pauschalangeboten behalten Gäste stets den Überblick über die Kosten. Dank der engen Zusammenarbeit mit den Beherbergungsbetrieben am Katschberg können zudem maßgeschneiderte Übernachtungspakete geschnürt werden. Die Ainkehr - direkt neben der Almbahn gelegen und somit einfach und bequem erreichbar - ist das ganze Jahr ein beliebter Treffpunkt. Nähere Informationen auf Seite 4 dieser Ausgabe.

Foto: Holitzky

Sorgenfrei streichen am Wochenende!

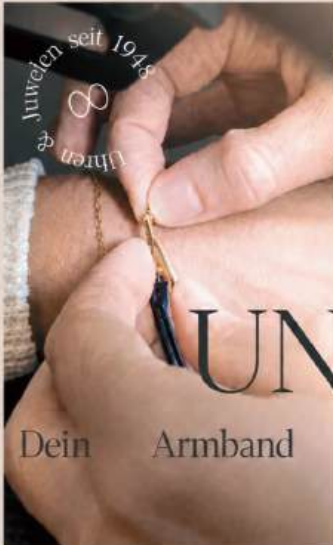
FARBUNION
MACH MEHR AUS DEINEM ZUHAUSE

Entspannt am Freitag einkaufen!

Unsere neuen Öffnungszeiten:
MO-FR 08:00-12:30 sowie 13:30-18:00
Sa geschlossen

Spittal/Drau, Villacher Straße 146 / Tel. 04762/61160
Villach, Seebacher Allee 2 / Tel. 04242/42990

HÜBNER
Ihr Farbenfachmarkt
Spittal · Villach
hubner@hubner-farben.at • www.hubner-farben.at



BRIGOLA
Dein Juwelier in Spittal

UNIO
Dein Armband ∞ für immer

bis 30. 6. nur **€69,-**

Ein Armband ohne Anfang und ohne Ende.
Individuell angepasst, vor Ort verbunden und ohne
Verschluss getragen – für die Menschen, die dich
begleiten. Für Momente, die bleiben.

ab 01.06. bei Juwelier Brigola.
Ergänze dein Armband mit einem Anhänger.



← Termin nur nach Vereinbarung.



Pickerl-Geschichten

Nein, es geht nicht hier nicht um das Pannini-Sammelalbum und die Fußball-WM, sondern um das Automobil. Manch einer erinnert sich noch an die „gute alte Zeit“ und wie man anno dazumal die Prüfer zu täuschen versuchte. Spachtelmasse und Unterbodenschutz leisteten mitunter wertvolle Dienste, wenn es darum ging noch einmal die jährliche Fahrzeugüberprüfung zu überstehen. Heutzutage macht einen die zähe schwarze Pampe erst recht verdächtig. Die Umweltauflagen sind mittlerweile ebenfalls viel strenger geworden. Und auch wenn jeder Hunderter für Reparaturen weh tut, so ist es doch ein gutes Gefühl mit einem Auto unterwegs zu sein, das überprüft und in Ordnung ist. Womit wir beim Thema sind: ab kommendem Jahr sollen im Zuge des „Entbürokratisierungspaketes“ neue Pickerl-Intervalle gelten, ein Neuwagen müsste demnach erst nach vier Jahren (nach Ende der Garantie?) erstmals einen Check bestehen. Vier Jahre können für ein Firmenauto leicht 200.000 Kilometer oder mehr bedeuten. Kritiker weisen auch darauf hin, dass gerade in alpinen Regionen (unter anderem durch den Streusalz-Einsatz) erfahrungsgemäß häufiger schwere Mängel auftreten. Abgesehen davon, dass die Änderung des bestehenden Prüf-Modus Verwaltungskosten in Millionenhöhe verursachen würde. Deshalb würde ich diesem (unausgeregten) Gesetzesvorschlag kein Pickerl geben. Euer

Sepp

„The Spirit Of Freddie Mercury“

**Die Kultshow über den schillernden Champion der Musikgeschichte
am 8. Juli um 20.00 Uhr in der Burgarena Finkenstein**

Weltweit füllte er die größten Stadien der Welt und begeisterte mit seinen Kompositionen aus Rock und Theatralik. Wie kaum eine andere Figur in der Rock 'n' Roll Geschichte steht Freddie Mercury, der Sänger der Band Queen, für Extravaganz und den ganz großen Auftritt.

„The Spirit of Freddie Mercury“ bietet eine ausgefallene Bühnenshow mit Ledershorts, barocken Kostümen und Fantasieuniformen, ergänzt durch Videoprojektionen, Tänzer und internationale Top-Sängerinnen. Stilimitationen der Weltklasse und Queen Sensation, eine der besten Queentribute Bands der Welt, erwecken den Künstler, Sänger und Menschen „Freddie Mercury“ zum Leben!

„Die Stimme - Das Gefühl



- Die Leidenschaft“ ist das Motto der grandiosen 90 minütigen Rock & Music Show mit allen Hits von Mercury und Queen. Die perfekt eingespielten Musiker erwecken die Legende zu leben, feiern die 1970er und 1980er und schlüpfen mit einzigarti-

ger Authentizität in die Rolle von Mercury und den Queen. Man hat den Eindruck Freddie Mercury und Queen lebhaftig nochmals im Wembley-Stadion 1986 zu erleben. Die Legende lebt. Tickets gibt es bei [oeticket.com](https://www.oeticket.com)

Foto: Dunja Dopsaj

Oberkärntner **NACHRICHTEN**

Impressum: Verlag und Herstellungsort: 9800 Spittal/Drau, 10. Okt. Str. 22, Tel. 04762/4060-0, FAX 4060-14, Email: office@okn.at.
Chefredakteur, Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Peter Schober, 9800 Spittal, 10. Okt. Str. 22.
Aufgabe der Zeitung: Unparteiische Berichterstattung über sämtliche Ereignisse Oberkärntens.
Inlandsabo: 78 Euro. Kündigungsfrist 3 Monate. Einzelpreis: 2,60 Euro.

Wir sind übersiedelt und verändern uns

% **Total-Abverkauf von:** %
 Geschenksartikel, Edelsteine, Holzkunstwerk,
 Räucherware...
% bis -50% %

Abverkauf von einigen Ausstellungsstücken wie Matratzen, Lattenroste ...

... bei uns liegen Sie richtig

KUTTIN

DAS SCHLAF & WOHLFÜHLSTUDIO

SPITTAL

Villacher Straße 53
gegenüber OMV

TEL: 04762/35868

„Durch die Sterne“ in der Spittaler Kinofabrik

„Durch die Sterne“ heißt es seit zwei Monaten in der Spittaler Kinofabrik, dem kleinsten Kino Kärntens. Der letztes Jahr zugezogene ehemalige Leiter des Planetariums in Cottbus, Deutschland, Gerd Thiele, hat gemeinsam mit Christian Rieder, dem Initiator der Kinofabrik, diese Reihe ins Leben gerufen. Monatlich wird erklärt, welche Sterne und Sternbilder man gerade am Nachthimmel sehen kann und wie man sie findet. Dazu kommt allerlei Interessantes aus der Mythologie oder aus der modernen Forschung. Interessierte Gäste sind willkommen, und der Eintritt ist kostenfrei. Die nächste Veranstaltung findet am Mittwoch, dem 24. Juni um 18.30 Uhr statt.



Blumen, Hochzeiten und die richtige Kassenlösung

Wer in Kärnten auf der Suche nach stilvoller Floristik ist, landet früher oder später bei Blütenpoesie in Villach. Petra Lammegger und Julia Steinwender führen ihr Geschäft direkt am Eingang zum Zentralfriedhof und haben sich mit Hochzeits-, Event- und Trauerfloristik einen festen Platz in der Stadt erarbeitet. Beide Inhaberinnen sind

gelernte Floristinnen und Gärtnerinnen, ihr Sortiment reicht von klassischen Sträußen über Topfpflanzen bis zu handgefertigten Kerzen.

Individuelle Betreuung

Jede Kundin und jeder Kunde wird individuell betreut, Wünsche werden ernst genommen und mit viel Liebe zum Detail umgesetzt.

Darum ist eine gute Kasse im Alltag entscheidend

Blumen sind Emotion, doch hinter jedem liebevoll gebundenen Strauß steckt auch Organisation. Genau hier zeigt sich, wie wichtig eine funktionierende Kassenlösung für Betriebe ist. „Ohne ein übersichtliches System entstehen schnell Fehler bei Bestellungen, unklare Abläufe im Verkauf oder unnötiger Zeitdruck im Alltag“, erklärt Peter Ranner, Kundenbetreuer von asut computer.

Während vorne im Geschäft kreative Ideen umgesetzt werden, sorgt im Hintergrund die Technik für Struktur und einen reibungslosen Ablauf, gerade in der intensiven Hochzeitssaison unverzichtbar. asut computer liefert dafür die passende, individuell abgestimmte Kassenlösung.

Petra Lammegger und Julia Steinwender bestätigen: „Wir schätzen vor allem den schnellen Service und die Verlässlichkeit von asut. Das Kassensystem ist übersichtlich, einfach zu bedienen und genau auf unsere Bedürfnisse abgestimmt. Wenn wir Fragen haben, wird uns alles verständlich erklärt. Die Betreuung ist einfach fantastisch. Wir sind froh, als Partner an unserer Seite zu haben. Auch das Preis-Leistungs-Verhältnis ist wirklich top“.

Benötigen Sie eine geeignete Kassenlösung? Kontaktieren Sie das asut-Team! Tel. 04762 61 506-0, anfrage@asut.com.



Petra Lammegger, Julia Steinwender und Peter Ranner.

asut

computer

wir integrieren lösungen

Almwirtshaus Ainkehr am Katschberg - der familienfreundliche Mittelpunkt

Wer nach einem perfekten Ausflugsziel oder einem unvergesslichen Urlaub am Katschberg sucht, kommt am Almwirtshaus Ainkehr nicht vorbei. Auf 1.650 Metern Seehöhe gelegen, ist das Almwirtshaus weit mehr als nur ein Einkehrschwung – es ist ein Erlebnis für alle Generationen. Direkt neben der Almbahn gelegen, welche die Besucher bequem und mit der Kärnten Card kostenlos auf den Berg bringt, präsentiert sich die Ainkehr als familienfreundlicher Mittelpunkt. Während die Eltern auf der großzügigen Sonnenterrasse entspannen, sorgt der „Alpen-Spielplatz“ Katschhausen sowie der Fußballplatz inklusive der beliebten Hüpfburg für strahlende Kinderaugen. Nur drei Gehminuten entfernt schlägt zudem das



Herz jedes Tierfreundes höher: Im Pferdezentrum warten Ponys und ein Streichelzoo darauf, entdeckt zu werden.

Kulinarik mit Weitblick

Die Ainkehr steht für klassische, bodenständige Wirtshauskultur mit einer Prise Raffinesse. Ob nach einer Wanderung oder einem Skitag – die Speisekarte bietet Schmankerl für Groß und Klein. Ein besonderes Highlight für Genießer sind die Käseurse, welche im Juli und August immer dienstags stattfinden.

Der Herbst: Zeit für Genuss, Brauchtum und „HoamArt“

Unter dem Motto „Herbstlicher Genuss am Katschberg“ verbindet die Ainkehr Kultur, Wandern und Kulinarik. In den Themen-

wochen stehen Spezialitäten wie Wildgerichte, Gansl-Tage, Steaktage oder Käseverkostungen im Fokus. Wer es gesellig mag, darf sich auf Fondue und Raclette freuen, die – auf Vorbestellung – für gemütliche Stunden sorgen. Ein Fixpunkt im Veranstaltungskalender ist der traditionelle „Sautanz“, der jeden ersten Samstag im Oktober (heuer am 3. Oktober 2026) stattfindet.

Feiern in luftiger Höhe

Ob Geburtstage, Taufen, Hochzeiten oder sogar ausgefallene Scheidungspartys – die Ainkehr bietet den idealen Rahmen für Feste jeder Art. Mit individuellen Pauschalangeboten behalten Gäste stets den Überblick über die Kosten. Dank der engen Zusammenarbeit mit den Beherbergungsbetrieben am Katschberg können zudem maßgeschneiderte Übernachtungspakete geschnürt werden. Die Ainkehr ist das ganze Jahr ein beliebter Treffpunkt.

Kontakt & Infos:

****Almwirtshaus Ainkehr****

Katschberghöhe 40

9863 Rennweg am

Katschberg

Tel.: +43 664 963 2000

almwirtshaus@ainkehr-

katschberg.at

www.ainkehr-katschberg.at

Fotos: Holitzky





Sommertheater auf Schloss Albeck

„Bunbury oder Ernst sein ist alles“, eine Komödie von Oscar Wilde, steht im Rahmen des Sommertheaters 2026 auf dem Spielplan von Schloss Albeck. Und zwar von 17. Juli bis 6. September, jeden Freitag und Samstag um 19.30 Uhr sowie jeden Sonntag um 15.00 Uhr. Unter der Regie von Heinz-Arthur Boltuch spielen Heinz-Arthur Boltuch, Arnold Dörfler, Claudia Dörfler, Manuel Dragan, Robert Grießner, Anja Knafel, Christa Pillmann und Dagmar Sickl.

Uraufgeführt in London am 14. Februar 1895, gehört das Stück zu den erfolgreichsten Dramen Wildes, in welchem er geistreich und ironisierend die viktorianische Oberschicht attackiert. In der rasanten Fassung von Heinz-Arthur Boltuch wird Oscar Wildes mit Sprachwitz gespickte Komödie zum hinreissenden Theaterspaß.

Tipp: Vor der Vorstellung das beliebte Theaterdinner macht jeden Besuch zum Erlebnis! Karten & Dinner: 0650 57 52 066.

Weitere Veranstaltungen

Fr, 26.6., 19.30 Uhr: Paolo Scariano „Italia - Amore mio“

Die größten Italo-Klassiker zum Mitsingen. „Italia – Amore Mio“ ist mehr als ein Konzert: Es ist ein musikalischer Kurzurlaub nach Italien – für Herz und Seele. Paolo wird von der Amore Mio Band begleitet.



So, 28.6., 11.00 Uhr: Kärntner Viergesang, Volksmusik-quer, Dagmar Sickl.

Der unnachahmliche Kärntner Viergesang wird vom Duo Volksmusikquer begleitet. Dagmar Sickl wird mit Texten ein Übriges dazu beitragen.

So, 28.6., 15.00 Uhr: Kohr Guitar Quartett.

Inspiziert vom österreichischen Philosophen Leopold Kohr, steht das Ensemble für eine Haltung, die das Kleine, Regionale ins Zentrum rückt.

So, 5.7., 11.00 Uhr: Steven Scheschareg (Bassbariton) Operettenkonzert: „Von Wien in die USA“. Klavier: Laszlo Gryüker.

Musik von Leopoldi, Benatzky, Spielmann, Kalman, Stolz, Korngold, Kreisler, Kalman, Jurmann.

So, 5.7., 15.00 Uhr: Simon Stadler Solo.

Der kometenhaft aufsteigende Singer und Songwriter bietet Eigenkompositionen sowie Udo Jürgens- und Konstantin Wecker-Interpretationen.

So, 12.7., 11.00 Uhr: Märchenhafte Lesung für Jung & Alt.

„Die kleine Hexe“, gelesen von Dagmar Sickl, musikalisch umrahmt von Corina Kuhs. Auch für Schule, Kindergarten, Kindergeburtstag etc. zu buchen! Dagmar Sickl, Tel. 0650 88 50 811, Corina Kuhs, Tel. 0650 58 36 825.

**Karten für alle Veranstaltungen: Tel. 0650 57 52 066.
info@schloss-albeck.at www.schloss-albeck.at**

Wolfgang Schmidt, David Schmidt
Schmidt Raumausstattung



© Schöber – OKN

Schatten, der Stil hat

Ein kühles Schlafzimmer im Sommer und im Winter warme Räume – sparen Sie sich Klimaanlage und Heizkosten mit dem passenden Sonnenschutz! Klingt verlockend? Melden Sie sich noch heute bei uns, wir installieren Sonnenschutzlösungen wie Jalousien, Markisen und Rollläden.

Balkone, Terrassen und Fenster

Im Sommer werden Sie von der Abendsonne geblendet? Dann empfehle ich eine Markise. Diese hält nicht nur die Sonne fern, sondern hat auch einen dekorativen Effekt.

3-in-1-Schutz

Ein Sonnenschutz kann Ihr Zuhause nicht nur energieeffizienter machen, sondern auch sicherer. Neben Sonnenschutz kann er für Sicht- und Einbruchschutz sorgen.

Lassen Sie sich von uns beraten und setzen Sie gleich auf die richtige Sonnenschutzvariante für Ihre persönliche Wohnsituation!

Schon gehört?

Die schönsten und günstigsten
Lösungen für individuellen
Sonnenschutz finden Sie bei uns!
Jetzt schnell Aktion sichern!

Spittal/Drau
T +43 476221560
schmidt-spittal.at

SCHMIDT
DER RAUMAUSSTATTER



Dein Körper braucht keine weitere Diät - sondern Unterstützung

Wie oft hast du schon versucht, „endlich konsequent“ zu sein? Weniger essen. Mehr verzichten. Strenger werden. Und wie oft hat dein Körper irgendwann zurückgeschlagen?

Viele Menschen glauben, sie müssten nur härter zu sich selbst sein, um abzunehmen. Doch dauernder Verzicht bringt den Körper häufig aus dem Gleichgewicht. Müdigkeit, Heißhunger, schlechte Stimmung und Stillstand auf der Waage sind oft die Folge.

Integrative Ernährung geht einen anderen Weg. Sie fragt nicht: „Wie kann ich möglichst wenig essen?“ Sondern: „Was braucht mein Körper wirklich?“

Jeder Stoffwechsel funktioniert anders. Manche Menschen benötigen mehr Eiweiß, andere vertragen bestimmte Lebensmittel besser oder schlechter. Wenn die Ernährung individuell abgestimmt wird, entsteht etwas Entscheidendes: Der Körper fühlt sich sicher. Und genau dann kann er loslassen – auch Gewicht.

Gesunde Ernährung darf schmecken. Sie darf sättigen. Sie darf Freude machen. Denn nachhaltiges Abnehmen entsteht nicht durch Kampf, sondern durch Balance.

Stell dir vor, du fühlst dich wieder wohl in deiner Haut. Du hast Energie für deinen Alltag und musst nicht ständig ans Essen denken. Genau das ist möglich.

Wenn du diesen Weg gehen möchtest, melde dich gerne bei mir für ein persönliches Ernährungscoaching.



Kontakt und Terminvereinbarung:
Sandra Angerer MSc MBA MAS
 VitalBalance –
 ganzheitliche Gesundheitsförderung
 Tel.: 0676/624 37 00
 E-Mail: vitalbalance.angerer@gmail.com

Jagdprüfung!

Vorbereitungskurse Halbjahres- und Intensivkurs in Spittal oder Online

Halbjahreskurs:

jeden Mittwoch im Hotel Ertl von 18.00 bis 21.00 Uhr. Start Oktober 2026.

Sommer Intensiv:

6. Juli bis 17. Juli 2026, Gemeinde Lendorf

Mehr Infos:

Telefon 0676 / 77 22 433,
 Email: info@jagdkurs.com



www.wild-kochkurse.com

www.jagdkurs.com

Partnerschaft besiegelt!



„Das Beste und ein bisschen mehr für Generali-Kunden!“ Dieses Versprechen geben die zertifizierten Unfallspezialisten in Spittal/Drau und Obervellach gerne, denn seit kurzem ist man fixe Fachwerkstätte der Kärntner Versicherer. Diese Partnerschaft

bringt viele Vorteile wie bevorzugte, schnelle und unkomplizierte Abwicklung im Schadensfall, reduzierten Selbstbehalt, kostenloses Ersatzfahrzeug für die Dauer der Reparatur, Hol- und Bringservice, Rabatte für nicht versicherte Reparaturen und kosten-

lose Fahrzeugreinigung innen und außen.

Gerald Schiefermüller, Partnermanager Generali KFZ Österreich, die Außendienst-Mannschaft der Region Oberkärnten und die Staber Geschäftsführung freuen sich auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit.



Anstehende Termine 2026

Sommerintensivkurse ab 13.07.2026 ab 09:00 Uhr (je 8 Tage)
4 Kurse - Start 14tägig

Abendkurs PKW ab 21.09.2026 ab 18:00 Uhr (4 Wochen)

A (Motorrad) 03.07. und 17.07.2026 ab 15:00 Uhr
07.08. und 21.08.2026 ab 15:00 Uhr

AM Moped 14.07. und 16.07.2026 ab 14:00 Uhr
11.08. und 13.08.2026 ab 14:00 Uhr
01.09. und 03.09.2026 ab 14:00 Uhr

PKW Anhänger 26.06.2026 ab 15:00 Uhr
31.07.2026 ab 15:00 Uhr

Traktor 10.07.2026 ab 15:00 Uhr

LKW/Hänger/C95 ab 15.09.2026 16:40



Meisterbetriebe Bauleistungen GmbH

9800 Spittal/Drau - Villacher Straße 95 - Tel. 04762/36699
office@zebra-meisterbetriebe.at - www.daszebra.at

Ab sofort bestellbar



Ein Bestseller wird elektrisch.
Der neue ID. Polo

Stromverbrauch: 13,3 – 19,2 kWh/100km. CO₂-Emissionen: 0g/km. Die offiziellen Verbrauchs- und Emissionswerte vom neuen ID. Polo Trend 85 kW /37 kWh liegen erst nach Abschluss des Typengenehmigungsverfahrens vor. Symbolbilder. Stand 05/2026.



Villacher Straße 49
9800 Spittal an der Drau
Telefon +43 4762 61861
www.autohaus-staber.at

Obervellach 120
9821 Obervellach
Telefon +43 4782 2591



Permanent - bedeutet das für immer?

Das Wort „permanent“ kann zunächst abschrecken. Viele denken an etwas, das für immer bleibt.

Beim Permanent Make-up ist das anders. Die Pigmente werden oberflächlicher in die Haut eingebracht und speziell für das Gesicht entwickelt. Dadurch bauen sie sich über die Zeit langsam und gleichmäßig ab.

Je nach Hauttyp und Lebensstil hält ein Ergebnis meist zwischen eineinhalb und drei Jahren.

Das bedeutet: Anpassungen sind möglich, Formen können verändert und Farben aufgefrischt werden.

Viele Frauen empfinden genau das als großen Vorteil. Sie genießen es, morgens in den Spiegel zu schauen und sich ohne viel Aufwand gepflegt und frisch zu fühlen.

Vielleicht geht es beim Permanent Make-up weniger um „für immer“ – sondern um ein gutes Gefühl im Alltag.

Nicole Steurer

Permanent Make Up
&
SMP - optische Haarverdichtung



Look & feel your best.

0660 3897999
office@nicole-steurer.at
www.nicole-steurer.at

Die BH Spittal stellt sich vor

Bereich 1 - Organisation und Verwaltung



Das Team von Finanzverwaltung und Kanzlei trägt Verantwortung und übernimmt wichtige Aufgaben im Bereich der Organisation.

Die Oberkärntner Nachrichten werfen in den Großauflagen einen Blick auf die einzelnen Bereiche der BH Spittal. Wir wollen unseren Leserinnen und Lesern damit das breite Leistungsspektrum der Behörde näher vorstellen und einen Überblick über die Arbeit der Bezirkshauptmannschaft geben.

Verantwortungsvoller Umgang mit Mitteln

Wer an eine Bezirkshauptmannschaft denkt, dem fallen zuerst wohl Reisepässe, Führerscheine oder diverse Anträge ein. Doch damit all das reibungslos funktioniert, braucht es im Hintergrund eine Stelle, die koordiniert und organisiert – den Bereich Organisation und Verwaltung, kurz die Verwaltungsdirektion, auf die wir in einer unserer nächsten Ausgabe noch ausführlich eingehen wollen.

Dem Bereich ist auch die Finanzverwaltung als zentrale Dienstleistungseinheit zugeordnet. Hier

wird gerechnet, geplant, kontrolliert und darauf geachtet, dass mit den öffentlichen Mitteln verantwortungsvoll umgegangen wird. Sämtliche eingenommenen Gelder werden sorgfältig geprüft und anschließend an die jeweiligen Empfänger verteilt, wobei das Spektrum von der Einhebung von Verwaltungsabgaben, über Kommissionsgebühren bis hin zu Geldstrafen aus den einzelnen Fachabteilungen reicht. Auch die Kasse ist hier angesiedelt. Diese bietet den Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit, die vorgeschriebenen Gebühren für Reisepässe, Führerscheine, Waffenpässe und vieles mehr direkt vor Ort in der Behörde bar oder unbar zu begleichen.

Zentrale Anlaufstelle

Darüber hinaus verdient die Kanzleistelle besondere Erwähnung. Sie ist die zentrale Informations-, Telefon- und Poststelle des Hauses und oft die erste Anlaufstelle für vieles, was

hereinkommt oder hinausgehen muss. Außerdem beherbergt sie das Archiv – einen Ort, wo nicht nur wichtige Unterlagen zur Dokumentation und zum Nachschlagen aufbewahrt werden, sondern an dem so manche spannende Geschichte schlummert und teilweise über 100 Jahre alte Akten ein interessantes Zeugnis aus längst vergangenen Behördentagen abgeben.

Hausverwaltung

Nicht zu vergessen sind Hausverwaltung, Instandhaltung und Reinigung, denn was nützt die beste Organisation, wenn die Heizung nicht funktioniert, ein Wasserhahn tropft oder ein Dienstwagen nicht fährt? Die guten Geister des handwerklichen Dienstes sorgen mit fleißigen Händen dafür, dass sowohl die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter als auch die Bürgerinnen und Bürger eine funktionierende, ansprechende und saubere Behörde vorfinden.

Foto: © Kärntner Sparkasse AG



Die Bereichsleiter Kevin Müller, MBA und Dr. Alexander Botscharow nahmen für die „exzellenten“ Mitarbeiter der Kärntner Sparkasse die Recommender-Auszeichnung entgegen.

Kärntner Sparkasse erhält 5 Sterne für exzellente Kundenorientierung

Österreichs größte Jury hat entschieden: Bei der Verleihung des FMVÖ-Recommend-Awards 2026 in Wien erhielt die Kärntner Sparkasse die höchste Auszeichnung mit fünf Sternen für ihre exzellente Kundenorientierung.

Die Kärntner Sparkasse wurde mit dem Recommender-Award bereits zum 13. Mal ausgezeichnet, zum fünften Mal mit 5 Sternen und dem höchsten Gütesiegel für „Exzellente Kundenorientierung“. Damit steht sie im Spitzenfeld aller Regionalbanken in Österreich. Besonderes Detail: Diese Bewertung beruht auf einer langjährigen, kontinuierlichen Steigerung und vielfachen Auszeichnungen auf höchstem Niveau und gilt als ‚Oscar der Finanzbranche‘.

Aus der Befragung von 8.000 Bank- und Versicherungskunden im 1. Quartal 2026 ging die Kärntner Sparkasse als Preisträger des FMVÖ-Recommend-Awards hervor und kann sich damit über höchst zufriedene Kunden freuen. Das Gütesiegel ist ein ausgezeichnete Indikator für die Kundenorientierung in der Finanzwirtschaft und zeigt, welche Unternehmen es schaffen, ihre Kunden nicht nur von sich zu überzeugen, sondern zu begeistern. Von diesen zufriedenen Kunden werden die Unternehmen am häufigsten weiterempfohlen.

Ausgewertet wurde die Studie mittels „Net Promoter Score“ (NPS), einer international anerkannten Methode, die die Weiteremp-

„Das Recommender-Gütesiegel ist eine Auszeichnung und Bestätigung der exzellenten Kundenorientierung unserer Betreuerinnen und Betreuer. Wir sind sehr stolz auf unsere Mitarbeiter, die diese Auszeichnung möglich gemacht haben. Das zeigt unser kontinuierliches Bemühen um die allerhöchste Zufriedenheit unserer Kunden.“

Kevin Müller, MBA
(Bereichsleiter Privatkunden) und
Dr. Alexander Botscharow
(Bereichsleiter Kommerzkunden),
Kärntner Sparkasse AG

fehlungsbereitschaft von Kunden misst und von US-Unternehmensberater Frederick F. Reichheld entwickelt wurde. Dieser Wert ist außerdem ein ausgezeichnete Indikator, wenn es um das Wachstum eines Unternehmens geht.

Das Gütesiegel gilt als Branchenbarometer für Banken und Versicherungen. Die Kärntner Sparkasse betreut an 47 Standorten über 200.000 Kunden und kann sich seit vielen Jahren über einen stetigen Zuwachs an Neukunden freuen. Das Erfolgskonzept ist die Symbiose aus persönlicher Beratung, den „Wohlfühlfilialen“ sowie den digitalen Services mit „George“. Auch das soziale und gesellschaftliche Engagement durch unzählige Förderaktivitäten wird von den Sparkasse-Kunden in Bezug auf Nachhaltigkeit und Verantwortungsbewusstsein geschätzt.

Kärntner
SPARKASSE

 Grabsteine und Urnensysteme HÖHER Steinmetz Kerstein GmbH	GRABEINFASSUNGEN NACHSCHRIFTEN VASEN ▲ LATERNEN RENOVIERUNGEN RESTAURIERUNGEN	9800 Spittal/Drau Körnerstraße 5 Tel.: 0 47 62 / 21 27 Fax: DW 4 9710 Feistritz/Drau Villacherstraße 122 Tel.: 0 42 45 / 23 07 Fax: DW 4 9832 Stall im Mölltal Tel.: 0 48 23 / 20 7 92 www.hoeher.at
---	--	---

6. JazzWoche am Porciagymnasium Spittal

Mit dem JazzBassisten Peter Herbert und der JazzSängerin Agnes Heginger

Wenn das Spittaler Porciagymnasium in die Sommerferien startet, öffnet Direktor Norbert Santner nun schon zum sechsten Mal viele Türen der Schule für einen ganz besonderen Kurs, den auch mehrere SchülerInnen aus Spittal und Umgebung besuchen werden.

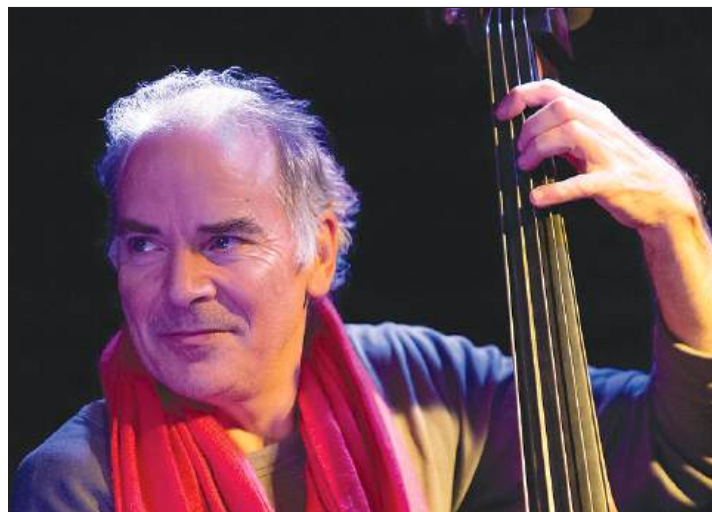
Von 12. bis 18. Juli findet in verschiedensten Räumen und in den Musiksälen der Schule eine JazzWoche mit dem international renommierten österreichischen

Jazzbassisten Peter Herbert und der genialen Sängerin Agnes Heginger statt. Auch heuer werden wie schon im Vorjahr zur Unterstützung der beiden Kursleiter wieder der Kärntner Parade-Jazz-Pianist Tonc Feinig (Korrepetition) und Bigband-Spezialist Hans Lassnig (Probenarbeit mit der Band) dabei sein.

Im Laufe der Woche gibt es, neben der Probenarbeit mit den Profis für die beiden Abschlusskonzerte im vokalen und instrumentalen Kurs, auch Unterweisungen in Jazztheorie und Atemtechnik, Einzelcoachings und gemeinsame Einheiten mit allen TeilnehmerInnen aus beiden Kursen.

Beim Dozenten- und Ensemblekonzert am Freitag, dem 17. Juli in der Arena des Porciagymnasiums werden hochkarätige Dozenten in verschiedenen Besetzungen die erste Hälfte bestreiten: Peter Herbert (Kontrabass), seine Frau Margarethe (Cello), Agnes Heginger (Gesang), Tonc Feinig (Klavier) und Hans Lassnig (Bassflügelhorn).

Margarethe Herbert ist Komponistin und Mitglied des Ensembles „Extracello“, das sich mit Musik aus allen Epochen, vor allem auch zeitgenössischer und



improvisierter Musik auseinandersetzt.

In der zweiten Hälfte möchten einige wagemutige KursteilnehmerInnen der Einladung Peter Herberts folgen, für jeweils ein selbst gewähltes Duostück mit ihm auf der Bühne zu stehen. Kleine Ensembles und ein Stück aller VokalistInnen mit dem Maestro am Kontrabass runden den Abend ab.

Die SängerInnen des Vokalurses feilen mit Agnes Heginger im Laufe der Woche an ihren selbst gewählten Liedern für den ersten Teil des Abschlusskonzertes am Samstag, dem 18. Juli (wieder in der Schularena), Tonc Feinig wird sie am Klavier begleiten, teilweise werden auch kleine Begleit-Combos formiert.

Im Instrumentalkurs treffen sich wieder jazzbegeisterte MusikerInnen aus Deutschland und Österreich, um eine Woche lang an selbst ausgewählten, teils sogar selbst komponierten und von Peter Herbert eigens

für die Bigband-Besetzung arrangierten Stücken mit dem Maestro und mit Hans Lassnig für den zweiten Teil dieses Konzertes zu arbeiten.

Den krönenden Abschluss der JazzWoche soll dann ein gemeinsames Stück aller Mitwirkenden bilden. Ihre Musizierfreude werden die Kurs-TeilnehmerInnen bei drei auch für jazzaffine GastmusikerInnen offenen Jam-Sessions beim GH Brückenwirt in Spittal, beim Cafe Sitzwohl in Seeboden und beim GH Manuel & Ildiko Laggner am Insberg unter Beweis stellen.



Die Termine im Detail:

Montag, 13. Juli: Open Jam-Session Gasthof Brückenwirt in Spittal, Beginn 19.00 Uhr, Eintritt freiw. Spende

Dienstag, 14. Juli: Open Jam-Session beim Cafe Sitzwohl in Seeboden, Beginn 19.00 Uhr, Eintritt freiw. Spende

Donnerstag, 16. Juli: Open Jam-Session Gasthof Manuel & Ildiko Laggner am Insberg, Beginn 19.00 Uhr, Eintritt freiw. Spende

Freitag, 17. Juli: Dozenten- und Ensemblekonzert in der Arena des Porciagymnasiums Spittal, Beginn 19.00 Uhr, Eintritt freiwillige Spende.

Samstag, 18. Juli: Abschlusskonzert der JazzWoche 2026 - 1. Teil Vokalkurs/2. Teil Instrumentalkurs - Arena des Porciagymnasiums Spittal, Beginn 19.00 Uhr, Eintritt freiwillige Spende

Besonders seit 1927

RIEDER

SPITTAL/DRAU | VILLACH | LIENZ | GREIFENBURG | OBERVELLACH | HERMAGOR | GYMND | SALZBURG

www.riedershoes.com

STABER erhöht das Tempo ins Zeitalter der Elektromobilität

Die Zukunft fährt emissionsfrei

Elektroautos leisten in Kärnten einen zunehmend wichtigen Beitrag zur Verringerung des CO₂-Ausstoßes und des Spritverbrauches. Lt. einer aktuellen Analyse des Verkehrsclub Österreich (VZÖ) haben Elektrofahrzeuge im Vorjahr mehr als zehn Millionen Liter Benzin und Diesel eingespart und damit die Abhängigkeit von umweltbelastendem und teuren Erdöl deutlich reduziert.

Im März 2026 erreichte die E-Mobilität in Österreich einen neuen Höchstwert. 25 Prozent aller PKW-Neuzulassungen waren rein elektrisch betrieben. D.h. Jedes vierte neue Auto fährt bereits emissionsfrei. Davon bewegen sich über 13.000 Stromer auf Kärntens Straßen.

Und der Trend für 2026 zeigt weiter deutlich nach oben. Nicht zuletzt deshalb, weil Volkswagen effiziente und innovative Antriebstechnologien bietet, sondern die Marke an sich ein hohes Ansehen und große Bekanntheit genießt. VW steht für Qualität, Langlebigkeit, Vertrauen, Erreichbarkeit, Nähe zu den Menschen und ein attraktives Preis-Leistungsverhältnis.

Dies ist keine Floskel, sondern das Ergebnis einer repräsentativen, empirischen NielsenIQ Konsumenten-Studie, die Anfang April VW zur besten Marke Österreichs **Best Brands Austria 2026** in der in der Kategorie „Automotive“ ausgezeichnet hat. Es sind Werte, die auch das Autohaus Staber seit über 70 Jahren prägen und durch perfekt ausgebildete und hochmotivierte Teams an den Standorten Spittal/Drau und Obervellach täglich mit Leben erfüllt.

SERVICE High Voltage.

Das umweltfreundlichste und innovativste Karosseriezentrum Oberkärntens ist der einzige Betrieb in der Region, der aufgrund des hohen Ausbildungslevels, Reparaturen an Hochvoltbatterien fachgerecht durchführen kann.

STROMTANKEN.

Gewerblich und privat.

Von der Wallbox bis hin zur Schnellladestation. Staber offeriert seine bes-

ten Geschäftskontakte auf dem Weg zur Energie-Unabhängigkeit.
www.moon-power.at

AVILOO TEST.

Das Gerät liefert in 3 Minuten zertifizierte Diagnosen zur Leistungsfähigkeit von Batterien. Es ist der einzige unabhängige Schnelltester am Markt, nutzbar für jede e-Automarke.



MOBILITÄT MIT
VERANTWORTUNG

www.autohaus-staber.at



Der neue ID. Polo
Vollelektrisch, durchdacht, stylisches Ex- und Interieur und bereit für den Alltag.

Unter € 25.000,-
ab sofort bestellbar!

EIN KLASSISCHER BESTSELLER WIRD ZUR LOVEMARK

Durch Menschen, die ihren Job verstehen, empathisch und mit viel Fingerspitzengefühl das Beste für ihre Kunden denken und mit Herzblut verwirklichen.

Gerd Mitterer

Hans-Jürgen Pflugbeil

Günter Jesic

Jasmin Masic

Thomas Heiligenbrunner

GF Werner Tuppinger



100 Jahre Strandbad Sittlinger

Zum Jubiläum wurde der Familienbetrieb mit dem Kärntner Landeswappen ausgezeichnet

Das traditionsreiche Strandbad Sittlinger in Döbriach feierte kürzlich sein 100-jähriges Bestehen. Anlässlich des Jubiläums, das auch Thema eines Radio-Kärnten-Frühschoppens war, fand unter anderem Wirtschaftslandesrat Sebastian Schuschnig den Weg zum Millstättersee und er kam nicht mit leeren Händen: Er verlieh Willibald Sittlinger das Recht zur Führung des Kärntner Landeswappens.

„Diese Auszeichnung ist eine hohe Anerkennung für Unternehmen, die sich mit viel Herzblut und Innovationsgeist über viele Jahre hinweg für die wirtschaftliche Entwicklung des Landes eingesetzt haben. Das Strandbad Sittlinger ist ein Stück Kärntner Tourismusgeschichte und seit Generationen ein Treffpunkt für Gäste und Einheimische. Betriebe wie dieser prägen die Identität unserer Tourismusregionen und stehen für Qualität, Beständigkeit und Engagement“, bedankte sich Wirtschaftslandesrat Schuschnig bei Willibald Sittlinger sowie dem gesamten Team und ergänzte: „100 Jahre erfolgreich einen Betrieb zu führen, ist heute alles andere als selbstverständlich. Hinter diesem Jubiläum stehen



Generationen harter Arbeit, unternehmerischer Verantwortung und ein großer persönlicher Einsatz der Familie Sittlinger. Genau solche Betriebe machen Kärnten stark und lebenswert.“

Familienbetrieb wird laufend modernisiert

Seit der Gründung durch die Gebrüder Sittlinger im Jahr 1926 steht das Familienunternehmen für Kärntner Gastfreundschaft direkt am Millstätter See. Es ist vor allem für seine Gastronomie, für das Strandbad, die Wasserschule, den Bootsverleih und das selbstgemachte Eis bekannt. Seit 1994 führt

Willibald Sittlinger den Traditionsbetrieb und modernisiert ihn laufend. Das

Unternehmen beschäftigt aktuell 40 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.





Mit Schwung zum gemeinsamen Erfolg.

„Nachhaltig agieren – sozial, ökologisch, verbindend. Wie beim neuen Öko-Rückwärtskraftwerk in Waiern. Mit der Volksbank an unserer Seite konnten wir dieses zukunftsweisende Projekt gemeinsam auf den Weg bringen – getragen von regionaler Verbundenheit und einem gemeinsamen Verständnis für Verantwortung.“

Dipl.Ing.ⁱⁿ (FH) Mag.^a Astrid Körner, Mag. Walter Pansi und DI Christian Probst
Diakonie de La Tour | Klagenfurt am Wörthersee

Gutes zieht Kreise.

WERBUNG

Fliesen Strauß bietet Top-Qualität zu günstigen Preisen

Mittlerweile besteht das Unternehmen seit 30 Jahren. Transparenz, Ehrlichkeit und ein guter Umgang miteinander wird bei Fliesen

straß groß geschrieben. „Unserer Meinung nach zeichnet sich eine Firma durch deren Führung und im Besonderen durch

ihre Mitarbeiter aus“, sagen die Firmengründer Peter und Otto Strauß und bedanken sich an dieser Stelle bei ihrer Belegschaft

für den jahrelangen Einsatz und das Engagement für den Betrieb.

Qualität bei Arbeit und Materialien sind Grundvoraussetzung für zufriedene Kunden. Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich selbst.

Im Schauraum in der Lendorfer Straße 18 in Spittal finden Sie aktuelle Fliesen in jeder Form zu fairen Einkaufspreisen.

- Unzählige Wand- und Bodenfliesen in bester Qualität
- Selbstverständlich stehen wir Ihnen mit unserem qualifizierten Fachpersonal für Verlegearbeiten zur Verfügung.

Fliesen Strauß
Lendorfer Straße 18
9800 Spittal/Drau

Email: fliesenstrauss@aon.at
Telefon: 04762/33551



Die 1. Adresse für Häuslbauer! Für alle, die Geld sparen, aber nicht auf Qualität verzichten wollen – das Team von Fliesen Strauß sagt **„Danke“**! Fliesenkauf ist auch Vertrauenssache! Achtung: Wir sind Gebietshändler für Greithwald-Herde (ein Herd für's Leben)!

LEHRLING GESUCHT! Wir suchen noch einen Lehrling, der bestens ausgebildet wird!

Sonnwend-Feier auf der Marhube

Am Sonntag, dem 21. Juni, ab 20.30 Uhr lädt die Dorfgemeinschaft Baldramsdorf zur Sonnwendfeier auf der Marhube.

Rappersdorfer Kirchtag

Am 5. Juli wird in Mühlendorf wieder zum Rappersdorfer Kirchtag geladen. Um 10.15 Uhr Festgottesdienst mit dem „Göriacher Gspann“. Anschließend Krapfen-Essen am Kirchplatzl.

Seebodner Kirchtag

Der Männergesangsverein Seeboden lädt am 25. und 26. Juli zum Seebodner Kirchtag.

Am Samstag um 18.00 Uhr Auftakt zum Kirchtag auf der Festwiese, für Unterhaltung sorgen die Liesertaler Musikannten.

Am Sonntag wird um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche Seeboden der Festgottesdienst gefeiert. Um 11.30 Uhr beginnt der Festzug zur Festwiese, wo „fezz...JU.HE.“, der Musikverein Weiskirchen und die Gruppe „Feuer und Eis“ für Unterhaltung sorgen.

Feuerwehr- Frühschoppen

Die Freiwillige Feuerwehr Möllbrücke lädt am Sonntag, dem 5. Juli, ab 10.00 Uhr zum Frühschoppen hinter dem Feuerwehrhaus. Für Unterhaltung sorgen STOFLO.

**Suche Wohnung
oder Haus zum Kauf!**

Barzahler, Tel. 0670 4074360

Deal des Jahres!

Nur noch eine Woche (!) offeriert das Autohaus Staber in Spittal/Drau und Obervellach alle Neuwagen und Vorführwagen zu limitierten Mega-Aktionspreisen plus Gewinnchance auf den heiss begehrten Thermomix. Das smarte Koch-Multitalent wird am Freitag, den 26. Juni um 13.00 Uhr bei einem Show-Cooking von GF Werner Tuppinger, Marion Marl und Thermomix Repräsentantin Tanja Pirker unter allen Juni-KäuferInnen verlost.



Rasenroboter - Zeit und jetzt auch Geld sparen!

Den Garten genießen statt schuften - mit den neuesten Rasenroboter-Modellen wird dieser Traum Wirklichkeit! Bei More der Spezialist sparen Sie jetzt auch noch bis zu 350 Euro mit der Installationsförderung.

Rasenroboter überzeugen durch ein dauerhaft gutes Mähergebnis und einen dichten schönen Rasen, egal ob rutschiger Untergrund, Steigung oder Hindernisse!

Der „Richtige“.

Mit den Profis von More der Spezialist finden Sie den Rasenroboter, der wirklich zu Ihnen passt. „Außerdem bieten unseren Kunden ein Rundum-Service von der kostenlosen Gartenbesichtigung, kompetenten Installation bis hin zur Programmierung“ erklärt Hans More.

Geld sparen!

Mit der Installationsförderung können Sie jetzt auch noch richtig Geld



Die Profis von More der Spezialist übernehmen die kostenlosen Gartenbesichtigung, die kompetente Installation und Programmierung des Roboters!

Foto: Marco Riebler

sparen. Beim Kauf eines Rasenroboters werden Ihnen bis zu 350 Euro Installationsförderung sofort abgezogen!

MORE
DER SPEZIALIST
Bahnhofstraße 11
9800 Spittal/Drau
Tel. 04762/2555-0
www.more.at

AUSGABE
№10

GOLDECK

JOURNAL

JUNI
2026

NEWS UND WISSENSWERTES RUND UM DEN SPORTBERG GOLDECK

MEIN BERGSOMMER AM GOLDECK 2026

Die Magie des Bergsommers genießen – von 18. Juni bis 11. Oktober 2026 bringt euch die Goldeckbahn schnell und komfortabel ins Ausflugs- und Wandergebiet Goldeck, auf 1.780 m zur Bergstation direkt am Speichersee Goldeck. Zahlreiche unvergesslich schöne Wanderrouen, Sommer-Tubing, Kulinarische Genüsse und Veranstaltungen erwarten euch.

KEINE MIT-
TAGSPAUSE
SEILBAHN!



FAMILIENZEIT
am Goldeck

Eröffnungsfest Familienzeit
05. Juli 2026

SEITE 2

GOLDALM
Mountain Dining

SEEHÜTTE GOLDECK
Erlebnisspielplatz

SEITE 3

BIWAK HIMMEL CIELO
Außergewöhnliches Bergerlebnis

SOMMER TUBING
Spaß für Klein und Groß

SEITE 4

Familienzeit

AM GOLDECK

ERÖFFNUNGS-
FEST FAMILIENZEIT
5. JULI 2026 AB
10 UHR SEEHÜTTE
GOLDECK



**DIESER SOMMER WIRD FAMILTASTISCH!
DEINE FAMILIENZEIT AM GOLDECK JULI
BIS MITTE SEPTEMBER!**

Lachen, staunen, ausprobieren und das alles mitten in der Natur. Unser Familienprogramm lädt Große und Kleine ein, gemeinsam besondere Momente zu erleben. Hier wird nicht nur zugeschaut, sondern mitgemacht: Kinder dürfen entdecken, forschen und kreativ sein, während die Erwachsenen entspannen, mitmachen oder einfach das Miteinander genießen.
Ab 06. Juli bis 11. September 2026.

MONTAGS

Kuhle Milch für coole Kids

Entdecken, Staunen, Selbermachen

Wo kommt eigentlich die Milch her? Bei diesem Erlebnis tauchen Kinder spielerisch in die Welt der Landwirtschaft ein. Vom „Melken“ bis zum Butter-Schütteln wird geforscht, probiert und gelernt. Ein spannender Vormittag voller Aha-Momente rund um regionale Lebensmittel.

Natur verstehen. Lebensmittel erleben. Mit allen Sinnen lernen.



MITTWOCHS

Familien Yoga

Bewegung, Spaß und Entspannung für Groß und Klein

Gemeinsam brüllen wie Löwen, fliegen wie Drachen und strahlen wie die Sonne – beim Familien-Yoga wird die Natur zur Erlebnisbühne. Spielerische Übungen, Partneraktionen und kleine Entspannungsmomente stärken Körpergefühl, Achtsamkeit und vor allem das Miteinander.

Zeit füreinander. Kraft aus der Natur. Lächeln garantiert.



FREITAGS

Almzeit am Goldeck

Spielen, Entdecken & Genießen am Berg

Ein offenes Familienprogramm mitten in der Bergwelt: Kinder bewegen sich, basteln, spielen und erforschen die Natur – während Eltern und Großeltern entspannt die Almzeit genießen. Hüpfburg, Kreativwerkstatt, Geschicklichkeitsstationen und wechselnde Themen sorgen jede Woche für neue Abenteuer.

Freiraum für Kinder. Erholung für Erwachsene. Echte Alm-Erlebnisse.



Mission Goldalm



SCAN ME

Die Goldalm ist über einen eigens konzipierten Erlebniswanderweg „Mission Goldalm Nord“ zu Fuß erreichbar. Der Wanderweg ist Teil eines innovativen Konzepts, das Bewegung mit Naturerlebnis und spielerischen Elementen verbindet. Entlang der Strecke laden interaktive Stationen zum Verweilen, Staunen und Mitmachen ein – ideal für Familien, Naturbegeisterte und Genusswanderer.

Die Route startet an der Bergstation der Goldeckbahn und führt in etwa 50 Minuten über gut ausgebauten Pfade und aussichtsreiche Passagen zur Goldalm.



SEEHÜTTE

GOLDECK



Die Seehütte Goldeck befindet sich in unmittelbarer Nähe der Bergstation auf 1.766 m.

Auf den Tisch kommt in der Seehütte Goldeck Legendäres, Bewährtes und Traditionelles. Die Herkunft und höchste Qualität aller Produkte stehen an oberster Stelle. Genießt kulinarische Genüsse mit traumhaftem Ausblick auf den Speichersee und die umliegende Berglandschaft.

Ein Highlight für unsere kleinen Gäste: Der liebevoll gestaltete Kinderspielplatz bei der Seehütte lädt zum Spielen, Entdecken und Austoben ein – nur wenige Schritte von

der Bergstation der Goldeckbahn entfernt.

TIPP: Ab 12. Juli servieren wir jeden Sonntag im Juli und August ein köstliches Frühstück (09.30 – 11.00 Uhr)



SCAN ME



21. JUNI

THEATERWAGEN PORCIA
SEEHÜTTE GOLDECK

11.30 Uhr: Das Eulenkinder
13.00 Uhr: Der Brandner Kaspar und das ewig'Leben

05. JULI

ERÖFFNUNGSFEST FAMILIENZEIT
SEEHÜTTE GOLDECK

ab 10.00 Uhr

KEINE PARKGEBÜHREN AM
21.06. & 05.07!

Goldalm

MOUNTAIN DINING



Das Restaurant Goldalm – Mountain Dining am Sportberg ist ein architektonisches und kulinarisches Highlight auf 2.050 Metern Seehöhe. Seit der Eröffnung im Dezember 2024 bietet es ein außergewöhnliches Gastronomieerlebnis inmitten der Alpen.

Das Restaurant beeindruckt mit einem 270-Grad-Panoramablick auf den Millstätter See, die Nockberge und den Großglockner. Große Panoramafenster und eine großzügige Sonnenterrasse ermöglichen es den Gästen, die atemberaubende Aussicht sowohl von innen als auch im Freien zu genießen.

Kulinarisch setzt die Goldalm auf eine moderne alpine Küche. Während des Aufenthalts am Berg werden frisch zubereitete Klassiker serviert, ergänzt durch neue, kreative Geschmackserlebnisse.

Ob eine gemütliche Kaffeepause mit selbst gebackenem Kuchen oder ein erfrischender Moment mit einem spritzigen Mountain Aperitivo – die Goldalm lädt zum Genießen und Verweilen ein.

TIPP: Weißwurstfrühstück ab 12. Juli immer sonntags 10.30-14.00 Uhr (Juli und August)

Ob als Ziel einer gemütlichen Wanderung oder als Zwischenstation auf einer längeren Tour – die Goldalm belohnt ihre Gäste mit hochwertiger Kulinarik, einem stilvollen Ambiente und atemberaubenden Panoramablick.



SCAN ME

SOMMER TUBING



ANFANG JULI BIS
MITTE SEPTEMBER

Entdecke das ultimative Sommerabenteuer am Goldeck! Erlebe die Faszination des Sommertubings und genieße actiongeladene Momente inmitten der atemberaubenden Natur. Direkt an der Bergstation der Goldeckbahn.

Tickets sind in der Talstation Kassa oder direkt vor Ort (Bergstation Goldeckbahn) erhältlich.



BIWAK HIMMEL CIELO

AUSSERGEWÖHNLICHES
BERGERLEBNIS

Wer sucht heute nicht hin und wieder nach einem Hideaway und träumt davon, was schöner, aufregender, leidenschaftlicher – eben romantischer ist? Ob Hochzeitsreise, Flitterwochen oder ein romantischer Urlaub mit dem Partner – eine Übernachtung in unserem Biwak zählt mit Sicherheit zu einem der außergewöhnlichsten Bergerlebnisse am Goldeck.

Buche gleich eine unvergessliche Nacht im Biwak oder verschenke einen Gutschein! Auskunft, Buchung oder Gutschein – bitte kontaktiere uns unter 04762/2864 oder biwak@sportberg-goldeck.com



KÄRNTEN CARD

Besitzer der Kärnten Card: einmal täglich eine freie Berg- und Talfahrt. Bitte Lichtbildausweis vorweisen.

TIPP: Die Kärnten Card kann direkt in der Talstation erworben werden.



Mit der Kärnten Card direkt zur Bergfahrt!



**DER PARKPLATZ IN
DER TALSTATION IST
GEBÜHRENPFLLICHTIG!**

**TAGESPARKGEBÜHR: 5 €
SAISONPARKGEBÜHR: 78 €**

Bei einer Konsumation in
Höhe von 20 € (Seehütte
Goldeck oder Goldalm)
parkt man gratis!



**GOLDECK
BERGBAHNEN GMBH**

Schwaig 38, 9805 Baldramsdorf
+43 (0) 47 62 / 28 64
office@sportberg-goldeck.com
www.sportberg-goldeck.com

Follow us on **f** **@**
@GoldeckMeinSportberg

BETRIEBSTAGE:
18. Juni bis 11. Oktober 2026
ab 02. Juli bis 13. September
täglich ansonsten
Donnerstag bis Sonntag

ÖFFNUNGSZEITEN:
09.00 – 16.30 Uhr
Letzte Bergfahrt: 16.00 Uhr
Letzte Talfahrt: 16.30 Uhr
Bei Schlechtwetter/Gewitter
eventuell kein Betrieb, besu-
chen Sie unsere Website!



SCAN
ME

Be
Brilliant™

Bringt Farbe in Ihr Leben: Signia IX



Wir bei **Optik Schiffer** stehen für eine innovative und qualitative Anpassung Ihrer Hörsysteme.

Manchmal wird das Leben leise. Doch wenn wir wieder verstehen, wird es bunt. Signia IX macht Gespräche wieder lebendig.

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin für einen kostenfreien Hörtest oder ein unverbindliches Probetragen.

OPTIK SCHIFFER

PRÄZISION IM OHR

Tirolerstraße 4 • 9802 Spittal / Drau
Tel.: 04762 32 80

Obereder-Motos schließt seine Pforten

Zweirad-Spezialist Andreas Obereder verabschiedet sich in den Ruhestand

Rund 36 Jahre lang war Andreas Obereder selbstständig tätig, seit dem Jahr 2008 betreute er mit seinem Geschäft „Obereder Motos“ in Steinfeld Zweirad-Fans aus Nah und Fern. Insbesondere die Enduro- und Motocross-Szene profitierte von der unglaublichen Erfahrung des Spezialisten. So war „Anda“ Obereder mehrmals beim legendären Erzberg-Rodeo in der Steiermark am Start. Bei der ultimativen Belastungsprobe für Mensch und Maschine konnte er einen zweiten, einen dritten und einen fünften Platz für sich verbuchen. Kenner wissen, welchen Stellenwert diese Platzierungen haben!

Abverkauf

Nun soll es im Leben des Drautalers aber doch etwas

ruhiger werden - ab Juli beginnt für Obereder nämlich ein neuer Lebensabschnitt. Bevor er sich in den wohl-

verdienten Ruhestand verabschiedet, lädt der Unternehmer zu einem großen Abverkauf! Bis zum 30. Juni

läuft die Aktion, bei der man Motorräder, ATV's und Zubehör zu Sonderpreisen erstehen kann. Bis zu minus 50% sind ein Angebot, das man sich nicht entgehen lassen sollte. In der letzten Woche gibt es noch einen Flohmarkt mit Restbeständen und zum Abschied darf natürlich auch ein kleiner Umtrunk nicht fehlen.

Andreas Obereder sagt auf diesem Wege schon einmal allen seinen Kundinnen und Kunden herzlich „Danke schön“ für das jahrelange Vertrauen. Und vielleicht sieht man sich ja zum Schluss bei einem Getränk in geselliger Runde...

Obereder Motos

Josef Fräß Ehrfeldstr. 18b
9754 Steinfeld
Tel. 0664/5140883

www.obereder-motos.at



Rangersdorf wird wieder zum kulturellen Treffpunkt im Mölltal

Bereits zum fünften Mal verwandelt die Kulturreihe „möllton“ den historischen Wirtstadl beim „Wirt zu Sankt Peter“ in Rangersdorf in einen außergewöhnlichen Schauplatz für Kultur, Begegnung und sommerliche Lebensfreude. Was vor einigen Jahren als engagierte Initiative des Kulturvereins Projektgruppe Tresdorf begann, hat sich mittlerweile zu einem kulturellen Fixpunkt im Oberkärntner Veranstaltungskalender entwickelt.

Neun Veranstaltungen

Unter dem diesjährigen Motto „Im Eilschritt nach Sankt Peter“ erwartet BesucherInnen von Ende Mai bis Anfang

September ein vielseitiges Programm mit insgesamt neun Veranstaltungen – von Musik und Literatur über Kabarett bis hin zur Oper. Gleichzeitig steht das Projekt beispielhaft dafür, wie kulturelles Engagement historische Ortskerne neu beleben und regionale Impulse schaffen kann.

Den Auftakt gestalteten die legendären Kaiser Musikanten mit einem Blasmusikabend voller Humor, Virtuosität und Lebensfreude. Zu weiteren Fixpunkten des heurigen Programms zählen unter anderem das **Gastspiel der Sommeroper Feldkirchen** mit einer komischen Oper von Gaetano Donizetti (24. Juli), der

Kabarettabend mit Hosea Ratschiller und seinem aktuellen Programm „Happy Place“ (28. August) sowie der Auftritt von „**Die Strottern**“, die gemeinsam mit zwei renommierten Blechbläsern das Wienerlied in neue musikalische Räume führen (16. Juli).

Bekannte Namen, musikalische Größen

Ganz im Zeichen des Ingeborg-Bachmann-Jahres steht die Literaturveranstaltung am 19. Juni: Die **Schauspielerin Anne Bennent und Akkordeon-Virtuose Otto Lechner** präsentieren ein eindrucksvolles, poetisch-musikalisches Programm zum 100. Geburtstag der großen Schriftstellerin. Internationale musikalische Akzente setzt die Kärntner Musikerin **Julia Malischnig**, die gemeinsam mit Musikgrößen wie **Wolfgang Puschnig** ihr neues Album „Amistad“ vorstellt (26. Juni).

Auch regionale Klangtraditionen haben ihren Platz: Unter dem Motto „**Summaklång**“ treffen am 7. August das **Quartett MundART** und die MusikerInnen der **Wenn's passt Musi** aufeinander.

Lesung mit Chris Lohner

Einen humorvollen Blick auf das Älterwerden wirft **Chris Lohner** mit ihrer szenischen Lesung „**Nein, ich will keinen Seniorenteller**“ (31. Juli).

Den Abschluss des bunten Möllton-Veranstaltungsreigens bildet ein **Jazz-Brunch** am 6. September

mit **Fiona Fergusson & The Art Of Trio**.

Der Kultursommer beschränkt sich jedoch nicht nur auf den Wirtstadl. Im benachbarten „Kuchl und Kaffee“, das über den Sommer ebenfalls vom Kulturverein betrieben wird, startet die Saison mit einer Ausstellung des bekannten Kärntner Malers und Musikers **Richard Klammer**. Die Ausstellung ist den gesamten Sommer über zu sehen. Mit dem Zusammenspiel aus hochkarätigem Kulturprogramm, historischem Ambiente und regionaler Initiative entwickelt sich rund um den „Wirt zu Sankt Peter“ zunehmend ein lebendiger kultureller Begegnungsort im oberen Mölltal.

Das möllton-Team freut sich auf viele BesucherInnen, die diesen besonderen Kultursommer miterleben möchten.

Weitere Infos unter: www.moellton.at

SPITAL

MORE

www.more.at

Einbauförderung

jetzt abholen!

z.B.:

Constructa

Einbauherd mit

Glaskeramikkochfeld

5 Beheizungsarten,

Garraum 66l

gilt für alle

- Einbauherde

- Einbaugeschirrspüler

- Einbaukühlgeräte

Einbau-

Förderung

bis zu

€ 100,-

€ 599,-

VON 19. JUNI BIS 20. JULI

Noch mehr Deals

für Bikes, Garten &

Technik online & im Shop

MORE

BIKES, GARTEN, ELEKTRO,

more.at

EIN SOMMER

VOLLER KULTUR

möllton

Von Mai bis September

im Wirtstadl Rangersdorf

2026

Mit dem
„DRAUTALER“
zum Gewinn!



Gewinnspiel



„Drautaler“-Käse kaufen – und mit etwas Glück
2 × Urlaub am Bauernhof
+ viele weitere Preise gewinnen!

kaerntnermilch.at

GESUNDHEIT FÜR OBERKÄRNTEN

Liebe Leserinnen und Leser!

Das Krankenhaus Spittal/Drau und die Oberkärntner Nachrichten laden Sie zu einem Blick hinter die Kulissen ein. In allen Großauflagen stellen sich die unterschiedlichen Gesundheitsbereiche und die Menschen vor, die sich tagtäglich für den Schutz Ihrer Gesundheit engagieren. Lesen Sie heute:

Ordinationsgemeinschaft für Endoskopie auf dem neuesten Stand der Technik

Rund 3.000 Magen- und Darmspiegelungen führen die vier Fachärzte der Ordinationsgemeinschaft für Endoskopie in Spittal/Drau jedes Jahr durch. Moderne Ausstattung, hohe Qualitätsstandards und die enge Zusammenarbeit mit dem benachbarten Krankenhaus Spittal/Drau sorgen für eine wohnortnahe Versorgung auf höchstem Niveau.

Die vier Fachärzte Dr. Klaus Pamsl, Dr. Andreas Schuschnig, Dr. Andreas Neuschitzer und Dr. Robert Milo teilen sich die frisch renovierten Räumlichkeiten und die moderne technische Ausstattung. Angeboten werden Magen- und Darmspiegelungen zur Vorsorge sowie zur Abklärung von Beschwerden. Darmkrebs gehört zu den häufigsten Krebserkrankungen. Warum die Vorsorge so wichtig ist und weshalb die Ordinationsgemeinschaft auf höchste Qualitätsstandards setzt, erklären Dr. Klaus Pamsl und Dr. Andreas Schuschnig im Interview.

OKN: Herr Dr. Schuschnig, warum ist die Darmspiegelung so wichtig?

Dr. Andreas Schuschnig: Im Großteil der Fälle entwickelt sich Darmkrebs aus Polypen. Das sind Vorstufen, aus denen im Laufe der Jahre Krebs entstehen kann. Werden sie rechtzeitig entdeckt und entfernt, lässt sich eine spätere Erkrankung oft verhindern.

OKN: Können diese Polypen dann auch gleich bei Ihnen in der Ordination entfernt werden?

Dr. Klaus Pamsl: Ja, kleinere Polypen bis etwa ei-



Von links: Petra Moser, Dr. Klaus Pamsl, DGKP Sabine Pamsl, Dr. Andreas Neuschitzer, DGKP Marion Schönegger-Hanger, Birgit Granig, Dr. Denise Milo, Dr. Andreas Schuschnig, Dr. Belinda Neuschitzer-Stattmann, Dr. Robert Milo, DGKP Elisabeth Hasslacher.

Foto: Michael NEUWIRTH-FOTO

nem Zentimeter Größe entfernen wir direkt in der Ordination. Bei größeren Befunden profitieren unsere Patientinnen und Patienten von der unmittelbaren Nähe zum Krankenhaus Spittal. Dort können wir die Behandlung nahtlos fortsetzen.

OKN: Ab wann sollte man zur Vorsorge gehen?

Schuschnig: Die Altersgrenze wurde erst kürzlich von 50 auf 45 Jahre gesenkt. Bei familiärer Vorbelastung empfehlen wir häufig ei-

nen noch früheren Beginn. Wenn etwa Vater oder Mutter bereits mit 50 Jahren an Darmkrebs erkrankt sind, sollte die Vorsorge bei den Kindern oft schon ab dem 40. Lebensjahr erfolgen.

OKN: Gesetzlich ist eine Vorsorgekoloskopie dann nur alle zehn Jahre vorgesehen. Reicht das aus?

Schuschnig: Aus medizinischer Sicht sehen wir das kritisch. Kleine Veränderungen können übersehen werden oder sich neu entwickeln. Deshalb emp-

fehlen wir meist Kontrolluntersuchungen alle fünf bis max. 7 Jahre, eine gute Vorbereitungsqualität des Darms immer vorausgesetzt.

Pamsl: Das bewährt sich in der Praxis. Ich bin seit 2012 hier tätig, seitdem hatten wir kein sogenanntes Intervallkarzinom, also keinen Darmkrebs, der zwischen zwei empfohlenen Kontrolluntersuchungen entstanden ist. Das bestätigt unseren Zugang.

OKN: Die Ordinationsge-

meinschaft verfügt über ein Qualitätszertifikat für Darmkrebsvorsorge. Was hat es damit auf sich?

Schuschnig: Das Zertifikat wird von der Österreichischen Gesellschaft für Gastroenterologie und Hepatologie vergeben. Unsere Ergebnisse werden regelmäßig überprüft und mit anderen Einrichtungen verglichen. Dabei liegen wir seit Jahren über dem österreichischen Durchschnitt. Auch die Komplikationsrate ist sehr niedrig. Alle zwei Jahre erfolgt dann eine neuerliche Zertifizierung.

OKN: Viele Menschen haben Angst vor der Untersuchung.

Pamsl: Diese Angst ist meist unbegründet. Rund 99 Prozent unserer Untersuchungen erfolgen im Dämmer Schlaf. Die Patientinnen und Patienten schlafen währenddessen und empfinden die Untersuchung dadurch als nicht unangenehm.

OKN: Wie lange wartet man derzeit auf einen Termin?

Pamsl: Meist zwischen zwei und drei Monate. Wenn es besonders dringend ist, versuchen wir zusätzliche Termine zu schaffen oder über eine Warteliste rasch zu helfen. Das wird sehr geschätzt.

OKN: Die Ordinationsgemeinschaft besteht bereits seit vielen Jahren. Was hat sich zuletzt verändert?

Schuschnig: Unsere Ordination wurde mit Unterstützung von Hermann Samonigg umfassend modernisiert. Wir wollten sowohl den Patientinnen und Patienten als auch unseren Mitarbeiterinnen und Mit-

arbeitern ein zeitgemäßes Umfeld bieten. Die Räumlichkeiten sind heute vollständig barrierefrei und entsprechen den aktuellen Anforderungen an Hygiene, Geräteaufbereitung und Arbeitsabläufe.

OKN: Worauf haben Sie beim Umbau besonders Wert gelegt?

Pamsl: Auf Qualität in allen Bereichen. Es gibt nun eigene Personalräume, optimierte Lagerflächen und deutlich bessere Möglichkeiten für die Wartung und Aufbereitung der Geräte. Das schafft bessere Arbeitsbedingungen und kommt letztlich auch den Patientinnen und Patienten zugute.

OKN: Wie wichtig ist die Zusammenarbeit mit dem Krankenhaus Spittal/Drau?

Pamsl: Für uns ist das ein großer Vorteil. Wenn wir bei einer Untersuchung größere Polypen oder andere komplexe Befunde entdecken, können wir die Patientinnen und Patienten direkt an das Krankenhaus weiterleiten. Die weiterführende Behandlung erfolgt ohne Umwege und ohne Informationsverlust, meist sogar durch einen von uns. Diese enge Zusammenarbeit wird von vielen sehr geschätzt.

OKN: Wie ist die Ordinationsgemeinschaft organisiert?

Schuschnig: Wir vier Fachärzte teilen uns die Räumlichkeiten und die technische Ausstattung. Von Montag bis Donnerstag ist jeweils einer von uns vor Ort. Unterstützt werden wir von erfahrenen Ordinationsassistentinnen, zwei diplomierten Gesundheits-

und Krankenpflegerinnen sowie einer Raumpflegerin. Gemeinsam führen wir rund 3.000 Magen- und Darmspiegelungen pro Jahr durch.

OKN: Wer nutzt Ihr Angebot hauptsächlich?

Pamsl: Unser Einzugsgebiet reicht weit über Spittal hinaus. Viele Patientinnen und Patienten kommen aus dem Drautal, dem Gegendtal, dem Lieser- und Maltatal oder aus den Nockbergen. Die kurzen Wege und die vergleichsweise kurzen Wartezeiten werden sehr geschätzt.

OKN: Was zeichnet die Ordinationsgemeinschaft heute aus?

Schuschnig: Wir haben ein engagiertes Team, moderne technische Ausstattung und arbeiten nach klaren

Qualitätsstandards. Gleichzeitig legen wir großen Wert auf eine persönliche Betreuung. Diese Kombination macht unsere Ordination seit vielen Jahren erfolgreich.

Viele weitere Geschichten, Gesichter und allerlei nützliche Informationen rund um das Krankenhaus Spittal/Drau finden Sie nicht nur auf der Website www.khspittal.com, sondern auch auf unseren Kanälen in den sozialen Netzwerken.

IMPRESSUM:

Krankenhaus Spittal/Drau
Gemeinnützige GmbH
Billrothstrasse 1
9800 Spittal/Drau
Tel.: 04762-622-0

Email: office@khspittal.com
Web: www.khspittal.com

Besuchen Sie uns auch auf Facebook, Instagram, TikTok und LinkedIn.



Donnerstag, 09. Juli 2026
von 10:00 – 17:00 Uhr

Kommen Sie bitte spätestens 30 Minuten vor Ende der Blutspendeaktion

Krankenhaus Spittal/Drau
Billrothstraße 1

Blutspenden können Personen ab 18, die gewisse gesundheitliche und gesetzlich festgelegte Kriterien erfüllen. Bitte bringen Sie einen gültigen amtlichen Lichtbildausweis zur Blutspende mit. Weitere Infos: 0800 190 190

Schuhhaus Waltraud feiert Jubiläum und präsentiert sommerliche Angebote

Seit nunmehr vier Jahrzehnten steht das Schuhhaus Waltraud in Seeboden für Qualität, persönliche Beratung und ein feines Gespür für Trends. Was einst als kleiner Familienbetrieb begann, hat sich über die Jahre zu einer festen Größe in der Region entwickelt – und ist für viele Kundinnen und Kunden weit mehr als nur ein Ort zum Schuhe kaufen. Das zeigte sich auch eindrucksvoll bei einem kleinen Fest, mit dem das 40-jährige Jubiläum gefeiert wurde und bei dem sich das Team bei Kundinnen, Kunden und Wegbegleitern bedankte.

Der Sommer kommt!

„Wir werden auch weiterhin Schritt für Schritt mit der Zeit gehen“, verspricht das engagierte Schuhhaus

Waltraud-Team, das nun dem Sommer entgegen blickt.

Damit sich Ihre Füße bei den wärmeren Temperaturen wohl fühlen, bietet Schuhe Waltraud eine reichhaltige Auswahl an Frühlingsschuhen an. Von Größe 19 bis zur Größe 48 gibt es für jede Altersgruppe eine große Auswahl an Modellen, um den passenden Schuh zu finden.

Auch für die kommende Wandersaison wartet eine breite Produktpalette an Wanderschuhen, um sicher und bequem die Berge zu erklimmen.

Wenn Sie die neuen Trends hautnah erleben möchten, schauen Sie doch mal herein.

Das Team vom Schuhhaus Waltraud freut sich auf Ihren Besuch!



Daniela Feistritzer

Hafnermeisterin

A-9851 Lieserbrücke, Loibenigweg 62
Tel.: 0 47 62 / 61 1 29, Fax: DW 4
Mobil: 0650 / 61 12 901
e-mail: hafner.feistritzer@aon.at
www.kachelofen-feistritzer.at

Wärme fürs Wohlbefinden!

Lebendiges Feuer im Eigenheim ist und bleibt einfach etwas ganz Besonderes!
Die Firma Feistritzer entwirft, plant und realisiert jedes Heizobjekt unter besonderer Berücksichtigung der persönlichen Wünsche des Kunden.



Kreativität und Gestaltung -
ganz nach Ihren Wünschen!

Sommer Open Air Konzert mit dem Salonorchester Weißenstein

Die Musiker des Salonorchesters und ihr Stehgeiger Helmut Vacek freuen sich, auch heuer wieder zu einem Sommer Open Air am Dorfplatz in Weißenstein einladen zu dürfen. Das Konzert findet am Sonntag, dem 12. Juli, um 19.00 Uhr statt und wird Musikliebhabern allen Alters musikalische Leckerbissen bieten. Viele bekannte und weniger bekannte Melodien sollen den Sommerabend wiederum zu einem unvergesslichen Erlebnis machen.

Mit besonderer Freude darf das ausgezeichnete Cellotalent Maximilian Kolloros erwartet werden. Das abwechslungsreiche Programm beinhaltet auch solistische Darbietungen der Orchestermusiker. Durch den Sommerabend wird in gewohnt launiger Stimmung die Moderatorin Sigrid Konnerth führen. Das Konzert findet bei Schlechtwetter im Kulturhaus Weißenstein statt. Eintrittskarten sind bei den OrchestermusikerInnen und unter 0664/4244243 bzw. 0664/6118914 erhältlich.

IN UNSEREN KÜCHEN FINDET JEDER SEINEN PLATZ!



living
MEGASTORE

powered by DANKÜCHEN

Das Kärntner Möbelhaus!

9500 Villach, Kärntner Straße 8 | +43 676 962 66 62 | www.megastore-living.at

EVENT- HIGHLIGHTS

Juni / Juli 2026



Candlelight & Chrom

Freitag, 26. Juni // ab 18 Uhr // Innenstadt

Genießen Sie einen stimmungsvollen Sommerabend in der autofreien Innenstadt und erleben Sie die besondere Atmosphäre von Candlelight & Chrom. Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm mit Live-Musik und DJs, der Stadtkapelle Spittal, Abendshopping, kulinarischen Köstlichkeiten, einer Kids-Zone für die kleinen Gäste sowie einer Ausstellung besonderer Fahrzeuge.



Foto: Häblich Entertainment

Udo Jürgens Tribute Show

Freitag, 10. Juli //

Ersatztermin Samstag 11. Juli //
19 Uhr // Stadtpark

Unter dem Motto „60 Jahre Merci Chérie“ erwartet die Besucherinnen und Besucher ein stimmungsvoller Abend im wunderschönen Ambiente des Stadtparks. Für die perfekte Einstimmung sorgt Buzgi als Vorband.

Einlass: 18.30 Uhr // Beginn 19 Uhr

Eintritt: Stehplatz frei //

Sitzplatz (freie Platzwahl) € 10,-- / Ticket

Silent Cinema - Open Air Kino

Freitag, 17. Juli // Ersatztermin 24. Juli //
Stadtpark

Österreichs größte Sommerkinotour kommt wieder nach Spittal. Kopfhörer sorgen für das individuell-perfekte Klangerlebnis, Liegestühle garantieren einen unvergesslichen Kinoabend unter den Sternen.

Online Filmvoting unter:
www.silentcinema.at/ticket/SpittalanderDrau-Stadtpark/202322

Einlass: 19.30 Uhr // Filmstart 21 Uhr

Eintrittspreis: € 9,-- / Ticket



Foto: Niklas Stadler

mehr Events auf: www.spittal-drau.at

SCAN ME



Kontakt Stadtmarketing Spittal
04762/5650 220
stadtmarketing@spittal-drau.at

Wolfgang Daborer zeigt aktuelle Arbeiten im Wallnerhaus Lind



Das Wallnerhaus in Lind mit seinem historischen Ambiente wird erneut zum Schauplatz zeitgenössischer Kunst: Der Oberkärntner Künstler Wolfgang Daborer – er zählt zu den prägenden Persönlichkeiten der regionalen Kunstszenen – präsentiert unter dem Titel „Atemzüge“ eine Auswahl seiner aktuellen Arbeiten und lädt Besucherinnen und Besucher ein, sich auf eine Begegnung mit Linie, Raum und Ausdruck einzulassen. Bereits mehrfach war Daborer mit Gemeinschaftsausstellungen in Lind vertreten, diese Personale ist aber Premiere. Daborers Werke entstehen aus dem unmittelbaren Moment heraus – impulsiv, intuitiv, zugleich aber bewusst gesetzt. Im Zentrum steht die Linie als lebendiges Element: kraftvoll und energiegeladen oder zart und beinahe schwebend. Sie verdichten sich, lösen

sich auf, treten miteinander in Beziehung. Resultat sind ausdrucksstarke Gefüge, die sich zwischen Dynamik und Stille, Kontrolle und Loslassen bewegen. Prägend dabei ist das Spannungsfeld zwischen gestalteter Fläche und Leerraum. Der freie Raum bleibt nicht bloßer Hintergrund, sondern wird aktiver Teil der Komposition. Er verleiht den Linien Präsenz, lässt sie atmen und eröffnet dem Betrachter einen offenen Resonanzraum für Wahrnehmung und persönliche Assoziationen. Mit der Ausstellung setzt die Gemeinde Kleblach-Lind seine kontinuierliche Arbeit als kultureller Treffpunkt und Ausstellungsort für zeitgenössische Kunst in Oberkärnten fort. Bei der Vernissage unter den zahlreichen Gästen anwesend: Zahnarzt Michael Hohl (ZahnKultur Seeboden), Grafikerin Anna Wegscheider (ARGEntur Grafik & Film Group), Lichtdesigner Georg Stampfer, Pfarrer Oliver Prieschl, „Monel“-Gründerin Monika Wegscheider und Steuerberater Martin Skorjanz. Die Ausstellung „ATEMZÜGE“ von Wolfgang Daborer im Wallnerhaus in der Gemeinde Kleblach-Lind ist noch bis 17. Juli geöffnet (während der Amtszeiten).

Foto: Erich Auer



LHStv. Martin Gruber besucht Gemeinde Stockenboi Infrastrukturprojekte erfolgreich umgesetzt

Am 9. Juni besuchte LHStv. Martin Gruber die Gemeinde Stockenboi. Im Rahmen des Besuchs wurde die generalsanierte Straße zur Sperre Wiederschwing offiziell eröffnet. Die Sanierungsmaßnahmen wurden mit Gesamtkosten von rund 130.000 Euro umgesetzt. Die Finanzierung erfolgte durch die Kelag, Mittel des Ländlichen Wegenetzes des Landes Kärnten, die Gemeinde Stockenboi sowie durch Interessentenbeiträge.

Ein weiterer Programmpunkt war die Gleichfeier der Weganlage Schiederwengweg in Scharnitzen. Gemeinsam mit den Anrainern wurde der erfolgreiche Baufortschritt des rund 110.000 Euro umfassenden Projekts gefeiert. Die zahlreiche Teilnahme der betroffenen Grundeigentümer mit ihren Familien unterstrich die Bedeutung des Vorhabens für die Ortschaft und die Dorfgemeinschaft.

Trotz begrenzter Budgetmittel für die zahlreichen Kilometer des Ländlichen Wegenetzes sowie der Landesstraßen in Kärnten konnten im Zuge des Besuchs bereits weitere wichtige Infrastrukturmaßnahmen



Bei der Weganlage Schiederwengweg in Scharnitzen stand die Gleichfeier am Programm.

men besprochen werden. So wurde die dringend notwendige Sanierung eines Landesstraßenabschnittes in der Ortschaft Zlan zwischen dem Gemeindeamt und dem Hof vulgo Pichler, der eine wichtige Verbindungsstrecke zum Ostufer des Weißensees darstellt, gemeinsam besichtigt und erörtert. LHStv. Martin Gruber

sicherte zu, die rasche Umsetzung dieses Vorhabens aktiv zu unterstützen und zu forcieren.

Die Gemeinde Stockenboi bedankt sich gemeinsam mit ihrer Bevölkerung sowie Bürgermeister Kerschbaumer herzlich für die Unterstützung der Kelag und der Abteilung 10 des Landes Kärnten, die sowohl

technisch als auch finanziell maßgeblich zur Umsetzung dieser Projekte beigetragen haben.

Ein besonderer Dank gilt zudem LHStv. Martin Gruber für seinen Einsatz und die zugesicherte Unterstützung bei der baldigen Umsetzung der dringend erforderlichen Landesstraßensanierung in Zlan.



Im Rahmen des Besuchs von LHStv. Gruber wurde die generalsanierte Straße zur Sperre Wiederschwing offiziell eröffnet.



Planer und Bauleiter Ing. Oliver Dienesch von der Abt. 10 (rechts) mit seinen „Chefs“.

Die Nacht der Musicals 2026

Die spektakulärste Musicalgala kommt wieder nach Kärnten - am 26. Juni um 20.00 Uhr in der Burgarena Finkenstein

In einer über zweistündigen Show werden Highlights aus den bekanntesten Musicals eindrucksvoll und stimmungstark präsentiert. Stars der Originalproduktionen zeigen auf einer Reise durch die Welt der internationalen Musicals ausgewählte Solo-, Duett- und Ensemblenummern. Weltbekannte Hits aus dem aktuellen Broadway Musical "Aladdin" werden das Publikum gleichermaßen begeistern, wie die Sensationsmusicals "Die Eiskönigin" mit dem Wahnsinns-Hit „Let it go“ und „Moulin Rouge“ mit seinen leidenschaftlichen Pop-Hymnen voller Glamour und Emotion. Lassen Sie sich bei „Die Nacht der Musicals“ von einem Bühnenfeuerwerk aus schwungvoller Tanzakrobatik und weltbekannten Hits mitreißen und seien Sie live mit dabei, wenn die Starsolisten die schönsten Melodien der eingängigsten Songs zum Besten geben!

Neben Klassikern wie „König der Löwen“, „Mamma Mia“, oder „Tanz der Vampire“, dürfen natürlich All Time Favourites wie „Das Phantom der Oper“, „Cats“, „Die Rocky Horror Show“, „Elisabeth“, „Grease“ nicht fehlen! Tickets: www.oeticket.com Mehr Infos unter: www.dienachtdermusicals.show

Foto: PuraVida



Sonnwend-Feier in Obervellach

Am Sonntag, dem 21. Juni, ab 18.00 Uhr lädt der Feitl-Club Obervellach zur Sonnwendfeier in das Staudenstadion Söbriach. Für Unterhaltung sorgen Reh-Weibl Krainer.

Edlinger Kirchtag

Am Sonntag, dem 28. Juni, wird der Edlinger Kirchtag gefeiert. Um 8.00 Uhr Heilige Messe mit der Sängerrunde St. Peter/Edling und um 10.00 Uhr folgt der Bieranstich. Für musikalische Unterhaltung und das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

RENAULT TWINGO E-TECH ELECTRIC

schon ab € 18.690,-¹⁾
bei Finanzierung und Versicherung

1) Unverb. Kaufpreis inkl. USt, NoVA und Boni iHv € 1.250,- zzgl. max. € 420,- Auslieferungspauschale exkl. NoVA, gültig für Privatkunden bei Kaufvertragsabschluss bis 30.06.2026. Kaufpreis beinhaltet Versicherungsbonus iHv € 500,- und Finanzierungsbonus iHv € 750,- von Mobilize Financial Services (eine Marke für RCI Banque SA Niederlassung Österreich), gültig nur in Kombination mit einem im Aktionszeitraum eingereichten und bei Auslieferung des ausgelobten Fahrzeugs abgeschlossenen Finanzierungs- und Versicherungsvertrages. Finanzierung: Mindestlaufzeit 24 Monate, Mindest-Finanzierungsbetrag 50 % vom Kaufpreis, Abschluss von Vollkasko- und Haftpflichtversicherung über carplus (Wt. Städtische) mit Mindestlaufzeit 36 Monate. Es gelten die Annahmerichtlinien der Versicherung. Keine Barablässe möglich. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfoto. Stromverbrauch: 12,2 – 12,7 kWh/100km, homologiert nach WLTP.

AUTOHAUS TUPPINGER
9800 Spittal/Drau, Industriestr. 13, Tel. 04762/3243
www.tuppinger.at

SPITTAL

MORE

more.at

Honda-Power für hohen Rasen

HONDA RASENMÄHER IZY HRG 416 PK
41 cm Schnittbreite, Leichtstart, starker Honda Motor, robustes Gehäuse, sehr leicht und handlich

SOMMER AKTION **PERFEKT FÜR IHREN GARTEN**

€ 449,-

Noch mehr Deals für Bikes, Garten & Elektro online & im Shop!

MORE
BIKES, GARTEN, ELEKTRO.

Kärntner Heimatwerk eröffnet neue Filiale in Spittal an der Drau

Das Kärntner Heimatwerk ist zurück in Oberkärnten: In der Schillerstraße in Spittal wurde die neue Filiale feierlich eröffnet. Zahlreiche Gäste aus Politik, Wirtschaft und Vereinswesen wohnten der Eröffnung bei, die musikalisch von der Trachtenkapelle Lendorf sowie dem Gesangsverein Lendorf-Lurnfeld umrahmt wurde. „Nach sieben Jahren ist es gelungen, diesem Traditionsunternehmen wieder einen starken Standort in Oberkärnten zu geben. Mit der Rückkehr des Heimatwerks kehrt auch ein Stück Kärntner Identität nach Spittal zurück“, be-



tonte Landesrat Sebastian Schuschnig im Rahmen der Eröffnungsfeier. Das Kärntner Heimatwerk wurde bereits 1953 gegründet und steht seither für hochwertige Handwerkskunst, gelebte Tra-

dition und authentische Kärntner Trachten. Darüber hinaus ist es eine wichtige Anlaufstelle für zahlreiche Vereine und Trachtengruppen im Land. Schuschnig: „Mit der Übernahme des Heimatwerks

durch die Familien Gritznern und Morgenstern im vergangenen Jahr hat dieses Traditionshaus neuen Aufschwung erhalten. Mit großem Engagement und einer klaren Vision leisten sie nicht nur einen wertvollen Beitrag zum Erhalt unserer Heimatkultur, sondern auch zur wirtschaftlichen Belebung der Stadt Spittal. Dafür wünsche ich weiterhin viel Erfolg und alles Gute.“ Neben Landesrat Schuschnig nahmen an der Eröffnungsfeier unter anderem auch Landesrätin Marika Lager-Pöllinger sowie Bürgermeister Gerhard Köfer teil.



Präsidentenwechsel beim Lions Club Spittal

In der See-Villa in Millstatt fand die Übergabe des Präsidentenamtes des Lions Club Spittal statt. Andreas Nestler übergab die Funktion an Georg Mathiesl.

In seinem Rückblick berichtete Nestler über ein erfolgreiches Clubjahr mit zahlreichen Benefizveranstaltungen, deren Erlöse zur Unterstützung hilfsbedürftiger Menschen eingesetzt werden konnten. Zudem hob er die gute Teilnahme an den Clubabenden hervor und dankte den Lionsdamen für ihre Unterstützung im abgelaufenen Jahr. Für Nestler war es die zweite Präsidentschaft.

Georg Mathiesl, der das Präsidentenamt nun ebenfalls zum zweiten Mal übernimmt, stellte in seiner Antrittsrede die Schwerpunkte für das kommende Clubjahr vor. Unter anderem wird der traditionelle Ostermarkt im Frühjahr 2027 erneut einen wesentlichen Beitrag zum sozialen Engagement des Lions Club Spittal leisten.



Egger & Somos GmbH

St.-Sigmund-Str. 5
office@egger-somos.at
9800 Spittal/Drau, Tel. 04762/37000
www.egger-somos.at

Jetzt bei Internorm Sommerpreise sichern!

Ob Neubau oder Sanierung – bei Bestellung bis 08.08.2026
gibt's 5 % Rabatt auf Fenster und Türen.

Aktion
nur bis
08.08.2026

Alles spricht für
Internorm®
Fenster – Türen

Aktionsdetails bei Ihrem Internorm-Partner oder auf internorm.at

Fenster - Sonnenschutz - Haustüren - Garagentore



Terrassendach - Lamellendach - Pergola - Markisen - Faltelemente

Neue Sommersandalen holen

+
Soft Einlagen **GRATIS** dazu



Für Damen
und Herren



Mit Soft Einlagen dagegensteuern



RANACHER

www.ranacher.at

9800 Spittal